Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok IX. Warszawa, dnia 15 stycznia 1936 r. Nr. 2.

TREŚĆ.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 15 stycznia 1936 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 22. **Polskogórnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1.**

Od dnia 20 stycznia 1936 r. pobiera się 5% dodatek do przewoźnego, obliczonego według dotychczasowych zasad i postanowień. Dodatek ten jest częścią przewoźnego. Wspomniany dodatek zaokrągla się, podobnie jak przewoźne, według postanowień części I, oddziału B, rozdziału A, punktu 3 (str. 12 powyższej taryfy).

Nie pobiera się dodatku powyższego:

1) od najniższego przewoźnego oraz od opłat specjalnie ustanowionych w części I, oddział B (Postanowienia taryfowe) (str. 13—25 powyższej taryfy),

2) od przewoźnego obliczonego na podstawie taryf wyjątkowych 2a, 2c i 4.

Dodatek do wymienionych pod 1) i 2) przewoźnego i opłat wprowadzi się w późniejszym terminie.

Nr. H. Tz. IV. 221/1.

Poz. 23. **Polskogórnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 1.**

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1936 r. wprowadza się do taryfy powyższej uzupełnienie następujące:

Str. 11: w rozdziale B, punkt 4 (do art. 17 K. M. T.) ustęp a) uzupełnia się następująco:

„Opłacanie przewoźnego z góry dopuszcza się tylko przez podanie pewnej kwoty w liście przewozowym. Kwotę tę winien nadawca podać w walucie taryfowej (frankach złotych)".

(H. Tz. IV. 221/4/35).

Poz. 24. **Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa towarowa, zeszyt 1.**

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1936 r. wprowadza się do taryfy powyższej zmiany następujące:

Str. 15. W rozdziale B, ustęp a) pkt. 3 (do art. 17 K. M. T.) otrzymuje brzmienie następujące:

„a) Opłacanie zgóry przewoźnego za pewną część przesyłki lub drogi przewozu jest niedopuszczalne; wyjątek stanowi opłacanie części przewoźnego przy łamanem obliczaniu, które może być uiszczane za łączną odległość przewozu kraju wysyłającego. Opłacanie przewoźnego z góry w pewnej kwocie, podanej przez nadawcę dopuszcza się przy obliczaniu przewoźnego sposobem bezpośrednim (Część I, oddział B, tytuł II, rozdział A). Kwotę tą winien nadawca podać w walucie taryfowej (frankach złotych)".

Str. 17. W punkcie 1(6) rozdziału A za słowem „wysyłającego" dodaje się:

„(Porównaj jednak tytuł II, rozdział A, punkt 7)".

Str. 21. W rozdziale A dodaje się następujący nowy punkt 7:

„7. Przy obliczaniu przewoźnego sposobem bezpośrednim w myśl punktu 1 tegoż rozdziału dopuszcza się opłacanie przewoźnego zgóry w pewnej kwocie, podanej przez nadawcę w liście przewozowym. Kwotę tę winien nadawca podać w walucie taryfowej (frankach złotych.). Różnicę między tą kwotą a obliczonem przewoźnem pobiera się od odbiorcy".

Nr. H. Tz. IV. 215/9.

Poz. 25. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa towarowa, zeszyt 1.

Od dnia 20 stycznia 1936 pobiera się 5% dodatek do przewoźnego, obliczonego według dotychczasowych zasad i postanowień części II, rozdziałów A i B (str. 175—214 powyższej taryfy). Dodatek ten zaokrągla się na pełne 10 centymów złotych w ten sposób, że kwot poniżej 5 centymów złotych nie liczy się wcale, a kwoty od 5 centymów złotych w górę zaokrągla się do pełnych 10 centymów złotych wzwyż.

Wspomniany dodatek jest częścią przewoźnego.

Wyjątki:

1) Przy niżej wymienionych grupach towarów, objętych klasyfikacją towarów, **nie** pobiera się 5%-go dodatku zarówno przy przesyłkach drobnicowych jak i wagonowych:

str. taryfy	Nr. grup nomenklatury		nomenklatura
59	1a	2	α) fasola zielona i t. d.
			β) karotka wczesna i t. d.
		4	α) karczochy i t. d.
			β) kapusta liściasta i t. d.
	1c	1	Płody rolne i ogrodnicze surowe i t. d.
		2	Ogórki kwaszone i t. d.
63	4g		Makuchy i t. d.
65	5d	1	Masło (z mleka) i t. d.
		2	Smalec maślany i t. d.
	5e		Ser i t. d.
	5f		Jaja
67	8a	1	Mięso, świeże i t. d.
		2	Zwierzęta i t. d. z wyjątkiem drobiu
	8b		Wyroby mięsne i kiełbaśne
	8c		Konserwy mięsne i z kiełbasy

2) Dodatku 5%-go nie pobiera się również od przewoźnego, obliczonego na podstawie taryfy wyjątkowej 4 na przewóz nawozów (str. 201),
„ „ 7 na regularny przewóz mleka i t. d. (str. 214).

3) Dodatku 5%-go nie pobiera się od najmniejszego przewoźnego oraz od przewoźnego specjalnie ustanowionego w postanowieniach taryfowych części I, oddział B, tytuł II, rozdziały A — J (str. 21 — 51 powyższej taryfy).

Nr. H. Tz. VI. 215/1.

Poz. 26. Górnośląska komunikacja sąsiedzka kolei wąskotorowej. Taryfa towarowa.

Z ważnością od 15-go stycznia 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy uzupełnienie następujące:

Strona 15-a. Rozdział 9 (Do art. 17. Opłacanie przewoźnego), punkt 2 uzupełnia się następująco:

„Dopuszcza się natomiast opłacanie przewoźnego z góry w pewnej kwocie, podanej przez nadawcę w liście przewozowym. Kwotę tę należy podać w walucie taryfowej (frankach złotych)".

Nr. H. Tz. IV. 218/1.

Poz. 27. Górnośląska komunikacja sąsiedzka kolei wąskotorowej. Taryfa towarowa.

Od dnia 20 stycznia 1936 r. pobiera się 5% dodatek do przewoźnego, obliczonego według dotychczasowych zasad i postanowień. Wspomniany dodatek pobiera się od przewoźnego obliczonego według stawek klas normalnych lub według stawek taryfy wyjątkowej 1.

Wspomniany dodatek zaokrągla się na pełne 10 centymów złotych w ten sposób, że kwot poniżej 5 centymów złotych nie liczy się, a kwoty od 5 centymów złotych w górę zaokrągla się do pełnych 10 centymów złotych wzwyż.

Wspomniany dodatek jest częścią przewoźnego.

Dodatku 5%-go nie pobiera ęsi:

1) od grup towarów od 1a 2 do 8c, wymienionych w rozporządzeniu, które ogłoszono w Dz. T. i Z. K. z r. 1936, Nr. 2, poz. 25, dla górnośląskiej komunikacji sąsiedzkiej;

2) od wymienionych w rozdziale II A, punkt 8, w rozdziale II C punkt 1, rozdziale IIF ustęp 2 oraz w rozdziale IIG, ustęp 2 najmniejszego przewoźnego i specjalnie ustanowionych opłat i przewoźnego,

3) od wymienionych w rozdziale II H i II J opłat bocznicowych i dodatkowych. (Jednakowoż od wymienionych w rozdziale II J „innych opłat miejscowych" — jak przewoźne stacyjne, opłata za przestawienie, opłata za podstawienie, opłata za przewóz powrotny — wspomniany dodatek pobiera się.).

Nr. H. Tz. IV. 218/2.

Poz. 28. Komunikacja towarowa pomiędzy Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Rad Taryfa dla komunikacji bezpośredniej pomiędzy stacjami kolei polskich, włączając stacje, położone na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, z jednej strony, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad, z drugiej strony, Cz. II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 lutego 1936 r., wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienia:

na str. 86 w punkcie 3 poz. 71 w rubrykach 2 i 3 skreśla się słowa „i esparcety | и эспарцета", oraz po punkcie 3, zamieszcza się nowy punkt 3a):

„	3a) esparcety	эспарсета	5 10 15	P1a P1b P1c	—	5a 5b 5c	12a[2]) 12b[2]) 12c[2])	—	—	"

1/06	*)	15	—	—	100	1,28

na str. 138 w uwadze 4) po nazwie stacji „Brzostowica" zamieszcza się nazwę stacji „Chodowice";

na str. 168 w rubryce 7 punktu d) pozycji 139, klasy „5a[1]), 5b[1]), 5c[1])" zmienia się na „6a[1]), 6b[1]), 6c[1])", oraz w uwadze 1, słowa „i klasy 5-ej o 0,024 j. t.", zmienia się na „i klasy 6-ej o 0,022 j. t.";

na str. 185 w załączniku Nr. 10, po nazwie stacji „Kleszczele", zamieszcza się nową stację „Kłobuck";

na str. 199 w wierszu drugim i pierwszym od dołu skreśla się słowa „listu przewozowego i zgłoszeń celnych (kwitów celnych), względnie deklaracji wywozowych" zastępując je słowami treści następującej:

„potwierdzeń Urzędów Celnych zamieszczonych na oryginalnych listach przewozowych";

na str. 207 w rubryce 2 punktu 3) pczycji 19 po słowie „punkt 7)", zamieszcza się:

„oraz esparcety (punkt 3a)".

Nr. H. Tz. VI. 302/1.

Poz. 29. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 4.

Strona 36. Taryfa art. 202.

Z ważnością od 15 stycznia 1936 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany:

W pozycji O skreśla się całe zdanie od słów „stawki tej pozycji . . . ." do słów do 31 grudnia 1935 r.".

Strona 37—70.

Przy stacjach Brno, Bubny, Bubny nakladni nadraži, České Budějovice, Cheb Č. S. D., Chomutov, Kájov, Krnov Č. S. D., Libeň dolni nádraži, Libeň horni nádraži, Pardubice, Plzeň, Plzeň Škodovy zavody, Praha Masarykovo nádraži, Ružomberok, Saudhybl-Supikovice, Smichov, Střekov, Sušice, Turčiansky Sv. Martin, Usti nad Labem, Vratimov i Žilina, skreśla się stawki dla towarów pozycji O. Dla towarów tej pozycji stosuje się przy wymienionych stacjach stawki poz. A1.

Przy stacji Osek-Rýzmburk skreśla się stawki dla towarów poz. O.

Oznaczenie poz. B1 zmienia się na „B1, O".

Przy stacjach Gemerska Horka, Kräsné Březno, Ružomberok Celulozka i Slavcšovce skreśla się stawki dla towarów poz. O i zastępuje się następującemi:

			6	13	15	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Gemerska Horka	O	10, 15t				242	228	219	228	313	367	390	394	444
Krasne Březno	O	10t	284	351	362	287	290	318						
		15t	261	340	349	287	290	318						
Ružomberok Celulozka	O	10, 15t				149	134	120	109	191	242	268	273	322
Slavošovce	O	10, 15t				251	242	228	236	326	380	403	408	457

Nr. H. Tz. III. 70/1.

Poz. 30. **Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 8 z dn. 1 grudnia 1933 r.**

Z ważnością od dn. 15 stycznia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 9 dod. II Taryfa art. 118.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

			6	9	10	12	13	14	16	19	21	24	25	26	27	29	30	32	33
Vroutek	A4	15t	195	—	—	—	—	—	—	—	—	163	140	143	153	217	241	252	274

Strona 28—33.

W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

			16	19	21	24	25	26	27
Katowice Bogucice	A4	15 t	25	27	32	62	62	69	86
Murcki dw. towar.	B2a	15 t	33	33	32	62	59	66	86
	B2b	15 t	36	37	36	70	67	76	98

Nr. H. Tz. III. 74/1.

Poz. 31. **Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 12.**

Uzupełnienie taryfy.

Z ważnością od dnia 15 stycznia 1936 r., zamieszcza się w punkcie 2 warunków stosowania poz 2 aneksu, między stacjami przeznaczenia austrjackich kolei związkowych nowe stacje: „Floridsdorf i Penzing".

Nr. H. Tz. III. 78.2.

Poz. 32. **Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 14.**

Z ważnością od 1 lutego wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany:

Strona 73, Taryfa artykułowa Nr. 105.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

			2	6	8	9	13	25	26	27	30	32
Kralovo Pole	B2	5t	—	—	531	576	456	229	243	295	560	585
		10t	—	—	477	522	405	192	204	244	453	470
		15t	—	—	457	498	389	187	198	234	434	452

Strona 75.

Przy stacji Židenice zmienia się w kolumnie „pozycja" oznaczenie „B3" na „B2, 3"

Nr. H. Tz. III. 80/1.

Poz. 33. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe z dn. 1 stycznia 1931 r.

Z ważnością od dn. 15 stycznia 1936 r. wprowadza się następujące zmiany:

S t r o n a 22

W spisie stacyj polskich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Murcki dw. tow.	Kt	165

Nr. H. Tz. III. 66/1.

Poz. 34. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Międzynarodowa taryfa związkowa. Przedłużenie ważności zniżek taryfowych.

Aneks. S t r o n a 212/3.

W poz. Nr. 19 w warunkach stosowania zmienia się słowa: „od 15 lipca 1935 r. do 31 grudnia 1935 r." na „od 1 stycznia 1936 do 31 grudnia 1936 r.".

Nr. H. Tz. III. 150/3.

W poz. Nr. 28 zmienia się w p. 1 w warunkach stosowania słowa: „od 10 sierpnia 1935 r. do 31 grudnia 1935 r." na „od 1 stycznia 1936 r. do 30 czerwca 1936 r.".

Nr. H. Tz. III. 151/3.

Poz. 35. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 4.

Przedłużenie ważności zniżek taryfowych.

Aneks. S t r. 61.

W poz. Nr. 1 wiersze 4 i 5 otrzymują następujące brzmienie:

„Obowiązuje od 1 stycznia 1936 r. aż do odwołania, najdalej do 30 września 1936 r.".

S t r. 72.

Przedłuża się termin ważności zniżek poz. 2 z następującemi zmianami:

W wierszu 3 zmienia się termin ważności:

„Obowiązuje od 1 stycznia 1936 r. aż do odwołania, najdalej jednak do 31 grudnia 1936 r.".

W tabeli stawek skreśla się stawki kolumny „10 t". Oznaczenie kolumny „15 t" zmienia się na „10, 15 t.".

Nr. H. Tz. III. 109/3.

Poz. 36. Niemiecko-polsko-sowiecki związek kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt w komunikacji pomiędzy stacjami kolei niemieckich, a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar Wolnego Miasta Gdańska, Część II, Zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r.

Z mocą obowiązującą od dnia 1 lutego 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy uzupełnienia następujące:

na str. 170/171, punkt 1), pozycji 120, skreśla się, zastępując go nowym następującym:

„ 1. a) Kleesamen, Luzernensamen	1. a) nasiona koniczyny i lucerny	1. a) клевера и люцерна	St. 5 10 15
b) Esparzetensamen	b) nasiona esparcety	b) эспарсета	St. 5 10 15

Ie	Gk	PI	I						0,32
oder	Ausnahmetarif 7								
C 5	C 5	PIa	5a	1/06	*)	15	—	—	1,28
C10	C10	PIb	5b						
C	C	PIc	5c						
Ie	Gk	PI	I						0,32
oder	Ausnahmetarif 7								
C 5	C 5	PIa	12a	1/06	*)	15	—	—	1,28
C10	C10	PIb	12b						
C	C	PIc	12c						

Nr. H. Tz. VI. 312/1.

Poz. 37. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach z jednej strony, a stacjami Towarzystwa Kolei Rzeszy Niemieckiej i niemieckich kolei prywatnych z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się do Zeszytu II powyższej taryfy następujące sprostowanie:

N a s t r o n i e 109, w relacji Freiburg (Breisgau) — 7 $\frac{\text{Gross Boschpol,}}{\text{Strzebielino}}$ cenę biletu klasy 3-ej pociągu pośpiesznego „35,50", wskazaną w rubryce 6, zmienia się na „53,50".

Nr. H. O. III. 65/2.

Minister Komunikacji: *J. Ulrych*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

Obwieszczenia.

1) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na szlaku Skrzydlewo—Lubcza wąskotorowej linji Nowojelnia—Nowogródek—Lubcza.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie wznowiła z dniem 8 stycznia 1936 r. normalny ruch pociągów na szlaku Skrzydlewo—Lubcza wąskotorowej linji Nowojelnia—Nowogródek—Lubcza, przerwany w dniu 28 grudnia 1935 r. z powodu zasp śnieżnych.

Nr. R. T. XI. 282/1.

---

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe k u r s y w a l u t z a g r a n i c z n y c h, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 9 stycznia 1936 r., aż do odwołania:

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł	Za 100 złotych	11.22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn.	5.35 zł	„ „ „	19.10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich	35,20 zł			
	„ „ franków belgijskich	18,15 zł	„ „ „	565,00 franków belgijskich	
2	„ „ franków szwajcarskich	173,50 zł	„ „ „	58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172,00 zł	„ „ „	100,00 guldenów gdańskich	3
3	„ „ guldenów gdańskich	100,00 zł	„ „ „	465,00 koron czeskich	4
4	„ „ koron czeskich	22 20 zł	„ „ „	2500,00 lei rumuńskich	5
12	„ „ koron duńskich	118.50 zł	„ „ „	235,00 lirów włoskich	6
12	„ „ koron norweskich	133 00 zł	„ „ „	47,75 marek niemieckich	7
12	„ „ koron szwedzkich	137 00 zł	„ „ „	102,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich	4 25 zł	„ „ „	58,20 franków złotych [1])	
6	„ „ lirów włoskich	44.00 zł	„ „ „	840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	„ „ marek niemieckich	215,00 zł			
8	„ „ szylingów austrjackich	101.00 zł			
9	„ „ dynarów jugosłowiańskich	12,40 zł			

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. IV. 126/1.

Sprostowanie.

Aneks do części II Taryfy Towarowej P. K. P.

W Załączniku do Dz. T. i Z. K. Nr. 1 z r. 1936, na str. 60, w p. „3. Opłaty", w poz. h 19 aneksu, mylnie wydrukowany numer kolumny „XVIII" prostuje się na „XIX".

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10 zł**, w pozostałych krajach — **1.50 dolara złotego**. Pojedyńczy numer — **1 zł** *).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyńcze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100 zł**, ½ strony —**50 zł**, ¼ strony — **30 zł**, 1/8 strony — **20 zł**, 1/16 strony — **10 zł**, drobne — po **20 gr** za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 80660